

Súd: Okresný súd Košice I
Spisová značka: 12C/36/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7113235157
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 01. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Miloš Greguš
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2015:7113235157.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I v konaní pred samosudcom Mgr. Milošom Gregušom v občianskoprávnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a.s., Panenská 7, Bratislava, IČO: 35 787 783, zastúpený JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, Hviezdoslavova 7, Martin proti odporkyni: N. E., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom H. XXXX/XX, H., toho času H. XX o zaplatenie 982,38 EUR s prísl. takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 913,78 EUR spolu so zmluvným úrokom vo výške 26,28% ročne zo sumy 898,73 EUR od 16.1.2013 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 933,78 EUR od 1.4.2013 do 18.7.2013, zo sumy 913,78 EUR od 19.7.2013 do zaplatenia, nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 50,31 EUR a na účet právnej zástupkyne navrhovateľa trovy právneho zastúpenia vo výške 122,34 EUR s tým, že dlžnú sumu súd p o v o ľ u j e odporkyni splácať v pravidelných mesačných splátkach 40,-EUR, splatných vždy k 20. dňu príslušného mesiaca, počínajúc nasledujúcim mesiacom po právoplatnosti rozsudku až do úplného zaplatenia s tým, že nezaplatením ktorejkoľvek splátky sa stáva zročným celý dlh.

V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 13.12.2013 domáhal rozhodnutia, ktorým by súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu celkovej istiny 982,38 EUR s prísl.

Svoj návrh odôvodnil tým, že poskytol odporkyni na základe časti C) návrhu na uzavretie Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 1.2.2011 revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Odporkyňa vyčerpala ku dňu 5.10.2011 z úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 978,68 EUR.

Odporkyňa sa zaviazala splatiť úver poskytnutý formou čerpania peňažných prostriedkov z poskytnutého úverového rámca formou pravidelných mesačných splátok vo výške 5% z tohto rámca, splatných vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca, počínajúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli peňažné prostriedky čerpané. Odporkyňa svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas, ktorý jej vyplýva z úverovej zmluvy, nespĺnila.

Odporkyňa z úverového rámca vyčerpala ku dňu 5.10.2011 sumu v celkovej výške 978,68 EUR, ktorá pozostáva:

- zo sumy vo výške 909,07 EUR, ktorá predstavuje vyčerpanú hotovosť odporkyňou výbermi z úverového účtu na pobočke banky a sumu financovanú predajcom, t.j. platbu kartou za nákup tovaru a služieb v obchodných miestach

- zo sumy vo výške 20,61 EUR (9 x 2,29 EUR) predstavujúcej poplatky za čerpanie (výber) hotovosti z úverového účtu

- zo sumy vo výške 45,60 EUR (4 x 2,70 EUR + 12 x 2,90 EUR) predstavujúcej poplatky za správu revolvingového úveru

- zo sumy vo výške 3,40 EUR (2 x 0,50 EUR + 3 x 0,80 EUR) predstavujúcej poplatky za spracovanie úhrady poštovou poukážkou typu „U“.

Odporkyňa navrhovateľovi za poskytnutý revolvingový úver uhradila iba sumu v celkovej výške 355,48 EUR do výpovede z úverovej zmluvy, ktorá bola použitá na úhradu:

- splátok za 09/2011 - 09/2012 v celkovej výške 253,08 EUR, z toho na úverovú istinu 79,95 EUR, na zmluvné úroky 128,03 EUR a na poplatky za poistenie 45,10 EUR,

- nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v celkovej výške 102,40 EUR

(4 x 11,90 EUR + 19,90 EUR + 34,90 EUR).

Po výpovedi z úverovej zmluvy odporkyňa uhradila ešte sumu vo výške 20,-EUR.

Vzhľadom na skutočnosť, že odporkyňa prestala poskytnutý úver splácať, zaslal navrhovateľ dňa 21.1.2013 odporkyni výpoveď zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty s účinnosťou ku dňu 1.4.2013, kedy sa stal úver splatný v celom rozsahu v sume 1.002,38 EUR. Úver bol splatný ku dňu 1.4.2013, z toho dôvodu je tento deň aj počiatkom účtovania úrokov z omeškania vo výške 8,75% ročne.

Navrhovateľ ďalej uviedol, že si uplatňuje aj nárok na zmluvne dohodnuté úroky, ktoré boli dojednané v časti C1) REVOLVINGOVÝ SPOTREBITEĽSKÝ ÚVER/KREDITNÁ KARTA na 26,28% ročne ku dňu podpisu úverovej zmluvy. Pri vyhotovení úverovej karty bola úroková sadzba stanovená na 2,19% mesačne, t.j. 26,28% ročne. Vzhľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný iba ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t.j. ku dňu 15.1.2013, domáha sa navrhovateľ aj zaplata zmluvného úroku vo výške 26,28% ročne zo sumy 898,73 EUR (nesplatená úverová istina) od 16.1.2013 do zaplata v súlade s čl. V. bod 6. Všeobecných obchodných podmienok (VOP), kedy je nesplatená úverová istina ďalej úročená podľa platnej úrokovej sadzby navrhovateľa.

Navrhovateľom vypočítaná dlžná suma 1.002,38 EUR pozostáva zo sumy:

- 898,73 EUR - neuhradené úverové istiny, t.j. príslušné časti poskytnutého úveru - z toho:

375,05 EUR - z dlžných mesačných splátok úveru splatných v 05/2012 - 01/2013

523,68 EUR - úverové istiny splatné ku dňu účinnosti výpovede z úverovej zmluvy za obdobie 02/2013 až do zaplata, ktoré odporkyňa mala ešte navrhovateľovi uhradiť, t.j. poskytnutý úver 978,68 EUR - uhradená úverová istina 79,95 EUR - úverová istina z dlžných mesačných splátok úveru 375,05 EUR

- 103,65 EUR - dlžné zmluvné úroky a poplatky za poistenie úveru z dlžných mesačných splátok, splatných ku dňu účinnosti výpovede z úverovej zmluvy v 06/2012 - 01/2013 - z toho:

86,89 EUR - dlžné zmluvné úroky

16,76 EUR - dlžné poistné.

Po výpovedi z úverovej zmluvy až do súčasnosti odporkyňa na predmetný revolvingový úver uhradila sumu 20,-EUR, ktorá bola použitá na čiastočnú úhradu dlžných zmluvných úrokov a poplatkov za poistenie úveru. Navrhovateľ tak ku dňu podania žaloby evidoval voči odporkyňi na tomto revolvingovom úvere pohľadávku vo výške 982,38 EUR s príslušenstvom.

Navrhovateľ preto žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu uvedenej sumy 982,38 EUR spolu so zmluvným úrokom vo výške 26,28% ročne zo sumy 898,73 EUR od 16.1.2013 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1.002,38 EUR od 1.4.2013 do 18.7.2013, zo sumy 982,38 EUR od 19.7.2013 do zaplatenia a nahradiť vzniknuté trovy konania.

Odporkyňa uviedla, že už si bližšie nespomína na uzatvorenie samotnej zmluvy. Pamätá si, že kupovala notebook, tento mala splácať mesačnými splátkami po 43,52 EUR. Či jej niekto vysvetľoval, čo znamená revolvingový úver, na to si nespomenula. Myslela si, že nič také jej nevysvetľovali. Potvrdila, že kreditná karta jej prišla po nejakom čase spolu s PIN kódom. Keď čerpala peniaze cez túto kreditnú kartu, bola časom prekvapená, že stále sú na tejto karte peniaze. Vedela, že mala dostať od navrhovateľa sumu 600,-EUR. Až z návrhu sa dozvedela, že vyčerpala cez bankomat viac ako 900,-EUR.

Potvrdila, že pri uzatváraní zmluvy jej povedali, že jej zašlú kreditnú kartu, z ktorej si bude môcť čerpať peniaze s tým, že jej povedali, aký bude mať denný limit. Už si nepamätala, či to malo byť 100 alebo 200,-EUR. Kreditnú kartu používala približne dva mesiace. Z týchto peňazí si zariadili detskú izbu. Kredit prestala platiť z dôvodu, že otehotnela a mala rizikové tehotenstvo. Jej druh bol nezamestnaný. Taktiež museli prispievať ešte aj na bývanie svokrovcom.

Uviedla, že je ochotná splácať dlžnú sumu, avšak nevie ju zaplatiť naraz. Požiadala o možnosť splácať sumu v pravidelných mesačných splátkach s maximálnou výškou splátky 40,-EUR. V súčasnej dobe viac platiť nevie. Keď bude zamestnaná, pokúsi sa splácať vyššie splátky.

Čo sa týka vstupu vedľajšieho účastníka do konania na strane odporkyne, k tomu odporkyňa uviedla, že ho nepotrebuje. Bude sa hájiť sama. Právna zástupkyňa vedľajšieho účastníka ju nekontaktovala, pojednávajú sa nezúčastňuje, preto takéhoto zástupcu nepotrebuje.

Vzhľadom k tomu, že odporkyňa si neželala vstup vedľajšieho účastníka do konania na jej strane, preto súd uznesením č.k. 12C/36/2014-94 zo dňa 13.1.2015 nepripustil vstup vedľajšieho účastníka do konania. Zároveň vedľajšiemu účastníkovi nepriznal náhradu trov konania.

Navrhovateľ ako listinný dôkaz do spisu doložil Žiadosť/Zmluvu o spotrebiteľskom úvere a Žiadosť/Zmluvu o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty uzatvorenú s odporkyňou dňa 1.2.2011. Na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere navrhovateľ prefinancoval nákup notebooku v celkovej hodnote 399,-EUR. Odporkyňa mala uvedený notebook splácať v pravidelných mesačných splátkach po 43,52 EUR. Splatiť ho mala 12-timi mesačnými splátkami.

Na základe zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty, navrhovateľ poskytol odporkyňi možnosť čerpať revolvingový úver s ročnou úrokovou sadzbou 26,28%, pričom výška čerpania úveru bola stanovená na 600,-EUR, pri mesačnej splátke 57,40 EUR, s poplatkom za správu úveru 2,70 EUR pri podmienke splatenia úveru v 12-tich rovnakých mesačných splátkach. K zmluve navrhovateľ pripojil aj Všeobecné obchodné podmienky navrhovateľa k zmluve o spotrebiteľskom úvere a k zmluve o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydanie kreditnej karty. Podľa čl. IV. bod 1.1. VOP, v prípade prijatia návrhu podľa čl. III. bod 1.1. VOP, navrhovateľ zaradí klienta medzi žiadateľov o revolvingový spotrebiteľský úver, t.j. poskytnutie úverového rámca a vydanie kreditnej karty. Rozhodnutie o prijatí návrhu na uzavretie zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere prislúcha navrhovateľovi a závisí najmä od posúdenia údajov uvedených klientom v súvislosti so žiadosťou o priebeh splácania klasického spotrebiteľského úveru. Okamihom vzniku zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere je doručenie písomného oznámenia navrhovateľa o prijatí návrhu a poskytnutí úverového rámca. Podľa

čl. IV. bod 1.2. VOP vydanie karty na meno klienta, variabilný symbol a číslo účtu revolvingového spotrebiteľského úveru oznámi navrhovateľ klientovi písomne. Súčasne mu oznámi výšku maximálneho úverového rámca, ktorý je pripravený mu poskytnúť. Používanie karty sa riadi týmito VOP a pokynmi pre používanie karty.

Navrhovateľ do spisu doložil aj list zo dňa 9.8.2011 adresovaný odporkyni, v ktorom jej oznámil, že akceptujú jej návrh na uzavretie zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a zároveň jej doručujú aj medzinárodnú kreditnú kartu Cetelem MasterCard. K tomu pripojil fotokópiu poštovej doručky preukazujúcej, že odporkyňa list aj s kartou prevzala dňa 23.8.2011.

Navrhovateľ predložil aj prehľad, kedy, akým spôsobom, a v akej výške čerpala odporkyňa úver. Predložil aj potvrdenie o tom, kedy, akým spôsobom, a v akej výške odporkyňa splácala úver. Do spisu doložili aj celú históriu splácania revolvingového úveru. Predložil náklady spojené s uplatnením pohľadávky rozpísané na poštové náklady vo výške 5,50 EUR, telekomunikačné náklady vo výške 7,46 EUR, mzdové náklady vo výške 46,51 EUR a ostatné režijné náklady vo výške 22,09 EUR. Celkové náklady spojené s uplatnením pohľadávky si navrhovateľ uplatnil vo výške 81,56 EUR. Do spisu navrhovateľ doložil aj Sadzobník poplatkov platný od 15.11.2010.

Navrhovateľ doložil aj výpoveď zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydání kreditnej karty adresovaný odporkyni dňa 21.1.2013, ktorý jej bol doručovaný na adresu H. XXXX/XX, H.. K tomu pripojil fotokópiu listovej doručky, ktorou preukázal, že zásielka sa vrátila s tým, že adresát je neznámy. Výpoveď zo zmluvy doručoval odporkyni aj na adresu H. XX, pričom z pripojenej fotokópie poštovej doručky vyplýva, že odporkyňa výpoveď zo zmluvy prevzala dňa 24.1.2013, čo potvrdila vlastnoručným podpisom.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 veta posledná Občianskeho zákonníka na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

Podľa § 9 ods. 1 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzatvorili dňa 1.2.2011 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej navrhovateľ prefinancoval odporkyni kúpu notebooku v celkovej

výške 399,-EUR. Zároveň bol odporkyňa ponúknutý revolvingový spotrebiteľský úver, s ktorým ako sama odporkyňa uviedla, súhlasila. Následne jej bola doručená medzinárodná kreditná karta Cetelem MasterCard, prostredníctvom ktorej odporkyňa v období od 26.8.2011 do 3.10.2011 vyčerpala 909,07 EUR. Za obdobie od 20.9.2011 do 18.7.2013 odporkyňa vrátila navrhovateľovi z poskytnutých finančných prostriedkov sumu 355,48 EUR.

Ako odporkyňa sama uviedla, finančné prostriedky spotrebovala predovšetkým na zariadenie detskej izby. Finančné prostriedky mala záujem vracať, avšak jej druh je dlhodobý nezamestnaný, odporkyňa otehotnela, mala rizikové tehotenstvo, do práce z toho dôvodu nechodila, nemali z čoho splátky platiť. Dlžnú sumu má záujem uhradiť, avšak požiadala o možnosť túto splatiť v pravidelných mesačných splátkach maximálne vo výške 40,-EUR, keďže je stále na materskej dovolenke a jej partner je stále nezamestnaný.

Každý zmluvný vzťah je potrebné posudzovať individuálne. V tomto prípade mal súd za to, že navrhovateľ riadne oboznámil odporkyňu s podmienkami poskytnutia revolvingového spotrebiteľského úveru. V zmluve boli jasne dohodnuté pravidlá poskytnutia revolvingového úveru, bola dohodnutá ročná úroková sadzba, výška splátok, poplatkov za správu úveru. Odporkyňa s takýmito podmienkami súhlasila, finančné prostriedky čerpala, avšak v plnom rozsahu nevrátila.

Keďže odporkyňa revolvingový úver nesplácala podľa dohodnutých podmienok, navrhovateľ dal odporkyňi výpoveď zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere, a to listom zo dňa 21.1.2013, ktorý odporkyňa prevzala dňa 24.1.2013. Výpoveď nadobudla účinnosť ku dňu 1.4.2013.

Odporkyňa z úverového rámca vyčerpala ku dňu 5.10.2011 sumu v celkovej výške 978,68 EUR. Splátila 355,48 EUR, pričom táto suma bola použitá na úhradu splátok za obdobie od 09/2011 - 09/2012 v celkovej výške 253,08 EUR a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v celkovej výške 102,40 EUR. Po výpovedi z úverovej zmluvy, odporkyňa ešte uhradila sumu 20,-EUR.

Navrhovateľ vypočítal dlžnú sumu vo výške 1.002,38 EUR, ktorá pozostáva zo sumy:

- 898,73 EUR - neuhradené úverové istiny, t.j. príslušné časti poskytnutého úveru - z toho:

375,05 EUR - z dlžných mesačných splátok úveru splatných od 05/2012 - 01/2013

523,68 EUR - úverové istiny splatné ku dňu účinnosti výpovede z úverovej zmluvy za obdobie 02/2013 až do zaplatenia, ktoré odporkyňa mala ešte navrhovateľovi uhradiť, t.j. poskytnutý úver 978,68 EUR - uhradená úverová istina 79,95 EUR - úverová istina z dlžných mesačných splátok úveru 375,05 EUR

- 103,65 EUR - dlžné zmluvné úroky a poplatky za poistenie úveru z dlžných mesačných splátok, splatných ku dňu účinnosti výpovede z úverovej zmluvy v 06/2012 - 01/2013 - z toho:

86,89 EUR - dlžné zmluvné úroky

16,76 EUR - dlžné poistné.

Po výpovedi z úverovej zmluvy odporkyňa uhradila 20,-EUR, pričom táto suma bola použitá na čiastočnú úhradu dlžných zmluvných úrokov a poplatkov za poistenie úveru (1.002,38 EUR = 898,73 EUR + 103,65 EUR - 20,-EUR).

Ako bolo vyššie uvedené, odporkyňa uhradila na revolvingovom úvere len sumu 355,48 EUR. Táto suma bola použitá na úhradu splátok a nákladov spojených s uplatnením pohľadávky. Náklady spojené s uplatnením pohľadávky navrhovateľ vyčíslil na 81,56 EUR. Tieto rozpočítal na poštovné náklady vo výške 5,50 EUR, na telekomunikačné náklady vo výške 7,46 EUR, na mzdové náklady vo výške 46,51 EUR a na ostatné režijné náklady (náklady na priestory, odpisy IT zariadení a nábytku, software)

vo výške 22,09 EUR. Z tejto sumy súd akceptoval poštovné náklady a náklady na telekomunikačné služby, avšak nemohol v žiadnom prípade akceptovať náklady na mzdy a na ostatné režijné náklady. Súd pritom vychádza z predpokladu, že pracovníkom navrhovateľa, tak mzdové náklady, ako aj ostatné režijné náklady by vznikli aj v prípade, ak by odporkyňa riadne splácala svoj revolvingový

úver. Takéto náklady nemôžu byť viazané na to, či spotrebiteľ si riadne plní alebo neplní svoj zmluvný záväzok. Z uvedeného dôvodu súd neuznal navrhovateľovi náklady vo výške 68,60 EUR (46,51 EUR za mzdové náklady + 22,09 EUR za ostatné režijné náklady). V tejto časti súd žalobu zamietol.

V zostávajúcej časti, t.j. vo výške 913,78 EUR, súd zaviazal odporkyňu, tak ako to vypočítal navrhovateľ (898,73 EUR ako neuhradená úverová istina - 68,60 EUR nepriznané náklady + 103,65 EUR ako dlžné zmluvné úroky a poplatky za poistenie úveru - 20,-EUR uhradených po výpovedi z úverovej zmluvy).

V zmysle ust. § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške. Účastníci konania si v zmluve dohodli ročnú úrokovú sadzbu 26,28%, preto súd zaviazal odporkyňu aj k zaplateniu zmluvného úroku zo sumy 898,73 EUR ako neuhradenej úverovej istiny od 16.1.2013 do zaplatenia z dôvodu, že zmluvný úrok navrhovateľ vypočítal iba ku dňu predania prípadu na vymáhanie, t.j. ku dňu 15.1.2013, preto súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu zmluvného úroku od nasledujúceho dňa, t.j. od 16.1.2013 až do zaplatenia.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Po výpovedi zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere nastala splatnosť úveru ku dňu 1.4.2013. Zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere bola uzatvorená dňa 1.2.2011.

Podľa § 10c Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. účinného od 1.1.2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Keďže odporkyňa sa dostala do omeškania so splatením celej sumy od 1.4.2013, súd ju zaviazal aj k zaplateniu zákonného 8,75%-ného ročného úroku z omeškania z celkovej dlžnej sumy 933,78 EUR od 1.4.2013 do 18.7.2013. Následne po úhrade sumy 20,-EUR, súd zaviazal odporkyňu k zaplateniu zákonného 8,75%-ného ročného úroku z omeškania zo zníženej sumy 913,78 EUR od 19.7.2013 až do zaplatenia.

Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ žiadal priznať zákonný ročný úrok z omeškania z navrhovanej žalovanej sumy, t.j. zo sumy zvýšenej o mzdové a režijné náklady, súd priznal úrok z omeškania zo sumy zníženej o tieto náklady. V prevyšujúcej časti úroku z omeškania žalobu zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ si uplatnil nárok na náhradu trov konania vo výške 58,50 EUR za zaplatenie súdneho poplatku za návrh. Taktiež žiadal priznať nárok na náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 142,25 EUR, t.j. za prevzatie a prípravu zastúpenia a za napísanie žaloby. Za každý úkon si právna zástupkyňa navrhovateľa účtovala odmenu vo výške 51,46 EUR zvýšenú o režijný paušál 7,81 EUR. Keďže je platiteľkou DPH, celú odmenu žiadala zvýšiť o 20% DPH.

Navrhovateľ žiadal pôvodne zaplatiť sumu 982,38 EUR. Súd mu priznal sumu 913,78 EUR, čo je jeho 93%-ný úspech oproti 7%-nému neúspechu. Odpočítaním neúspechu od úspechu vychádza, že navrhovateľ má právo na náhradu 86% svojich nákladov. Keďže súdny poplatok bol vo výške 58,50 EUR, 86% z tejto sumy je 50,31 EUR. Preto súd zaviazal odporkyňu nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 50,31 EUR.

Pri plnom úspechu by mala navrhovateľka právo na náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 142,25 EUR, 86% z tejto sumy je 122,34 EUR, preto súd zaviazal odporkyňu nahradiť navrhovateľke trovy právneho zastúpenia vo výške 122,34 EUR.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vzhľadom na tú skutočnosť, že odporkyňa je na rodičovskej dovolenke, jej partner je dlhodobo nezamestnaný, pričom odporkyňa s partnerom bývajú v dome svokrovcov, súd s prihliadnutím na tieto sociálne a majetkové pomery, povolil odporkyňi splácať dlžnú sumu v pravidelných mesačných splátkach 40,-EUR, splatných vždy k 20. dňu príslušného mesiaca, počínajúc nasledujúcim mesiacom po právoplatnosti rozsudku až do úplného zaplatenia s tým, že nezaplatením ktorejkoľvek splátky sa stáva zročným celý dlh.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Košice I, v dvoch písomných vyhotoveniach.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolaie proti rozhodnutiu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonaval navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).